

PIRINIOKO AGENDA

PIRINEO

Abuztuak

24-30

Agosto



Indizea / Indice

Abisuak/Avisos 3

Eguraldia / Meteo 13

Agenda 14

Erakundeen aktibitateak 60
Actividades de asociaciones

Abisuak/Avisos



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

INFORMAZIO GUNEA

ARRAZOLA



PUNTO DE INFORMACIÓN

IRIKIERA DATAK – FECHAS DE APERTURA

EKAINA

26tik 30era

ORDUTEGIA: 9:00etatik 16:20ra

UZTAILA – URRIA

ORDUTEGIA: 8:00etatik 18:20ra

JUNIO

Del 26 al 30

HORARIO: de 9:00h a 16:20h

JULIO - OCTUBRE

HORARIO: de 8:00h a 18:20h

Abisuak/Avisos

ARIBEKO GAREA - HÓRREO DE ARIBE

ARTISAU AZOKA MERCADO ARTESANO

UDAKO ORDUTEGIA

HORARIO DE VERANO

ASTEAZKENA - MIÉRCOLES

17:30 - 20:30

OSTEGUNETIK LARUNBATERA - DE JUEVES A SÁBADO

11:00 - 14:00 — 17:30 - 20:30

IGANDEA - DOMINGO

11:00 - 14:00



Abisuak/Avisos



**A EZKOAKO
KULTUR OLA**
Munizio Fabrika - Fábrica de Municiones (Orbaizeta)



Fabrikako hondakinetara bisita gidatua

Visita guiada a las ruinas de la Fábrica

(50 min)



Uztaila / Abuztua
Ortziraletan, 17:00 gaztel.
Larunbatetan,
12:00 euskaraz
13:00 gaztelaniaz

6 €

Julio / Agosto
Viernes, 17:00 castel.
Sábados,
12:00 en euskera
13:00 en castellano

Oharrak

- Komenigarria da erreserbatzea.
- 10 urtetik behera dohainik.

Notas

- Es conveniente reservar.
- Gratis menores de 10 años.

Tfona: 848 68 05 34
email: aezkoakokulturola@gmail.com
(Ordutegia -Horario: 11:00-18:00)



Reyno de
Navarra  **Nafarroa**
Erresuma

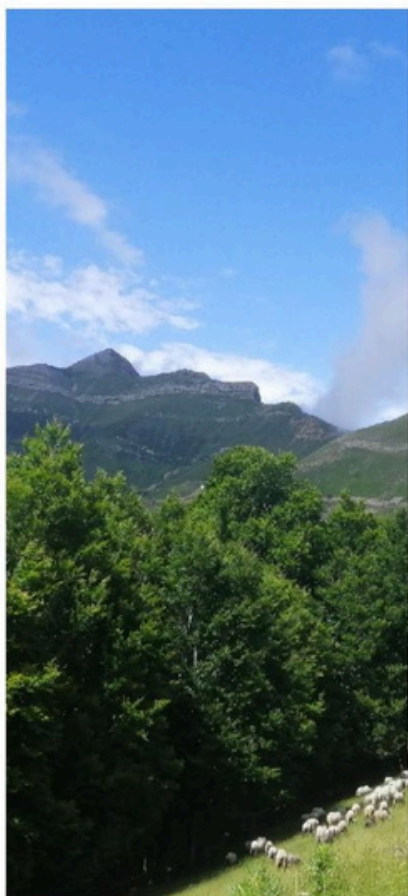
ACTUACIÓN SUBVENCIONADA POR:

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua
LAGUNDUTAKO JARDUERA

Abisuak/Avisos

Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua

CIN NIZ Centros de Interpretación de la Naturaleza
Naturaren Interpretazio Zentroak



Información e inscripciones

Informazioa eta izen-ematea:



948 890641



oit.ochagavia@navarra.es



PROGRAMACIÓN / PROGRAMAZIOA VERANO / 2026 / UDA

OCHAGAVÍA / OTSAGABIA



Barrio Labaria, 21
Labaria Auzoa, 21
31680 Ochagavía / Otsagabia
948 890 641
oit.ochagavia@navarra.es
www.cimirati.es



EXCURSIÓN DIDÁCTICA _IRTEERA DIDAKTIKOA

IRATI, A VISTA DE PAJARO

VEN A CONOCER LA SELVA DE IRATI EN EL RECORRIDO DIDÁCTICO QUE OFRECE IMPRESIONANTES VISTAS DE LA SELVA Y DE NUESTROS VALLES.

IRATI, BERE OSOTASUNEAN

ZATOK IRATIKO OIHANA EZAGUTZERA. IRTEERA DIDAKTIKO HONEN BIDEZ IRATIKO OIHANAREN ETA GURE IBARREN PANORAMIKA IKUSGARRIEZ GOZATZEKO AUKERA IZANGO DUGU.

FECHA/DATA:

- **UZTAILAK 24 JULIO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **UZTAILAK 31 JULIO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **ABUZTUAK 6 AGOSTO (JUEVES/ OSTEGUNA) ****
- **ABUZTUAK 14 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **ABUZTUAK 21 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**

LUGAR/LEKUA:



**CENTRO MONTAÑA IRATI-ABODI
IRATI-ABODI MENDI GUNEA**

HORA/ORDUA:

09.30 HRS/ ETAN

DURACIÓN/ IRAUPENA:

½ JORNADA

NECESARIO INSCRIPCIÓN PREVIA/ BEHARREZKOA IZENA EMATEA

PLAZAS LIMITADAS / PLAAZ KOPURU MUGATUA

ACTIVIDAD GRATUITA /DOHAINIK

Abisuak/Avisos

OFERTA DE EMPLEO / LAN-ESKAINTZA AOIZ-AGOITZ



**BASES PARA SUSTITUIR TEMPORALMENTE EL
PUESTO DE CONSERJE DE LA CASA DE CULTURA DE AOIZ**

**AGOIZKO KULTUR ETXEKO ATEZAINA
EPE BATEZ ORDEZKATZEKO OINARRIAK**

→ <https://goo.su/6UYwW> ←



AYUNTAMIENTO DE AOIZ
AGOIZKO UDALA


Agoizko Kultur Etxea
Casa de Cultura de Aoiz

Abisuak/Avisos

PLAN DEL PIRINEO / PIRINIOETAKO TOKI-ERAKUNDEENTZAKO DIRULAGUNTZA, PIRINIOETAKO PLANARI LOTUTAKO EKINTZAK FINANTZATZEKO

Subvenciona Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernuak diruz laguntzen du



Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua
Departamento de Cohesión Territorial
Lurralde Kohesiorako Departamentua

Asociación Navarra
ANTOX
Investigación, Prevención y Tratamiento de Adicciones

Mesa Técnica de Adicciones
(I Plan Local Adicciones 2023-2026)

SUBSTANTZIADUN ETA SUBSTANTZIARIK GABEKO ADIKZIOEN AHOLKULARITZAK



Norberarenak edo hurbileko norbaitenak (ahaideak, lagunak...) izan ahal diren alkoholaren eta bestelako drogen kontsumoarekin, ausazko jokoarekin edota internet, sare sozial eta bideo-jokoen erabilera desegokiarekin zerikusia duten arazoetan laguntzeko, aholkatzeko eta orientatzeko guneak

IRAILAK 29, ASTEARTEA, ETA AZAROAK 23, ASTELEHENA

- AURITZEKO Osasun Zentroan, 11:00etatik 13:00etara
- LUZAIDKO medikuaren kontsultan, 15:00etatik 17:00etara

ABUZTUAK 31, ASTELEHENA ETA URRIAK 26, ASTELEHENA

- ARIBEKO medikuaren kontsultan, 11:00etatik 13:00etara
- ERROKO medikuaren kontsultan, 15:00etatik 17:00etara

ARRETA DOAKOA
ETA KONFIDENTZIALA DA

prevencion@antox.es
602-215-222



AYUNTAMIENTO DE
LUZAIDE-VALCARLOS



Auritzko
Udala
Ayuntamiento de
Auritz/Burguete



Abisuak/Avisos

PLAN DEL PIRINEO / PIRINIOETAKO TOKI-ERAKUNDEENTZAKO DIRULAGUNTZA, PIRINIOETAKO PLANARI LOTUTAKO EKINTZAK FINANTZATZEKO

Subvenciona Gobierno de Navarra / Nafarroako Gobernuak diruz laguntzen du



Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua
Departamento de Cohesión Territorial
Lurralde Kohesiorako Departamentua

Asociación Navarra
ANTOX
Investigación, Prevención y Tratamiento de Adicciones

Mesa Técnica de Adicciones
(I Plan Local Adicciones 2023-2026)

ASESORÍAS DE ADICCIONES CON Y SIN SUSTANCIA



Espacios de Atención, Asesoramiento y Orientación ante situaciones problemáticas, propias o de alguna persona cercana (familiares, amigos/as...), relacionadas con el consumo de alcohol y otras drogas, el juego de azar y el uso inadecuado de internet, redes sociales y videojuegos.

MARTES 29 DE SEPTIEMBRE Y LUNES 23 DE NOVIEMBRE

- En el centro de salud de BURGUETE de 11:00 a 13:00
- En el consultorio médico de VALCARLOS de 15:00 a 17:00

LOS LUNES 31 DE AGOSTO Y 26 DE OCTUBRE

- En el consultorio médico de ARIBE de 11:00 a 13:00
- En el consultorio médico de ERRO de 15:00 a 17:00

LA ATENCIÓN ES GRATUITA
Y CONFIDENCIAL

prevencion@antox.es
602-215-222



AYUNTAMIENTO DE
LUZAIDE-VALCARLOS



Orbaizeta



AURIZBE-ESPINAL



Auritzko
Udala
Ayuntamiento de
Auritz/Burguete



MEZARITZKO
KONZELUA

CONCEJO DE
MEZARITZ



Abisuak/Avisos

Marrazketa eta akuarela tailerra

KULTURA, KIROLA
ETA AISIALDIA KUDEATZEKO
BULEGOA

AUÑAMENDI

OFICINA DE GESTIÓN CULTURAL
DEPORTIVA Y OCIO

Taller de dibujo y acuarela

ITZIAR BERRUEZO JUANDEABURRE

AURITZ

BURGUETE

Sala MENDITXURI Aretoa

ABUZTUA/AGOSTO

4-14

o/edo

18-28

Asteartetik ostiralera

De martes a viernes

10:30-13:30

Edozein adinetarako,

txiki zein heldu.

Para cualquier edad,
tanto txikis como adultos.



IZEN EMATEAK/INSCRIPCIONES

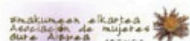


623 289 063



aunamendideportivo@gmail.com

SALNEURRIA/PRECIO: 133€ Materiala barne/Material incluido



Abisuak/Avisos

3 PROGRAMA BAKAR BATEAN

PRESTAKUNTZA ETA EZAGUTZA

Hegaztien migrazioan adituak diren profesionalekin batera, Lindus proiektuaren lan zientifikoa ezagutzeko, tokiko habitataren balioa ulertzeko eta Nafarroako Pirinioetako biodibertsitatea eta ekosistemak zaintzearen garrantziaz jabetzeko.

EKOTURISMOA

Lindus eta Tronara bisita gidatuak: oinez Auritzetik eta bizikletaz Aurizberritik edo Luzaidetik abiatuta. Hegaztien behaketa, material espezializatuen erabilera eta lurraldea ezagutzeko naturarekin lotutako esperientziak eskaintzen dira.

TOKIKO ERAGILEEN ARTEKO LANKIDETZA
Tokiko erakundeekin, elkarrekin eta lurraldeko turismo-enpresekin lankidetzan aritzea, turismo birsortzailearen eredia sustatzeko.



IZEN - EMATEAK



3 PROGRAMAS EN 1

FORMACIÓN Y CONOCIMIENTO

Acompañamiento de especialistas en migración de aves para conocer el trabajo científico del proyecto Lindus, comprender el valor del hábitat local y descubrir la importancia de la conservación de la biodiversidad y los ecosistemas del Pirineo navarro.

ECOTURISMO

Salidas guiadas a Lindus y Trona, a pie desde Auritz y en bicicleta desde Aurizberri o Luzaida, con observación de aves, uso de material especializado y experiencias de naturaleza vinculadas al conocimiento del territorio.

COLABORACIÓN ENTRE ENTIDADES

Participación y colaboración con entidades locales, asociaciones, negocios turísticos del territorio para impulsar un modelo de turismo regenerativo.



INSCRIPCIONES



Ekintzak

LINDUS ETA TRONA BEHATOKIETARA BISITAK



2026ko uztailaren 15etik
irailaren 27ra arte



Ordutegi gomendatua:
10:00etatik 14:00etara
Hegazti planatzearen behaketa ordu onenak.

UZTAILA ASTEAZKENA ETA IGANDEAK	ABUZTUA ASTEAZKENA ETA IGANDEAK	IRAILA LARUNBATZAK
ASTEAZKENA uztailak 15	ASTEAZKENA abuztuak 5	LARUNBATA irailak 5
IGANDEA uztailak 19	IGANDEA abuztuak 9	LARUNBATA irailak 12
ASTEAZKENA uztailak 22	ASTEAZKENA abuztuak 12	LARUNBATA irailak 19
IGANDEA uztailak 26	IGANDEA abuztuak 16	LARUNBATA irailak 26
ASTEAZKENA uztailak 29	ASTEAZKENA abuztuak 19	
	IGANDEA abuztuak 23	
	ASTEAZKENA abuztuak 26	
	IGANDEA abuztuak 30	



OHARRA
Egunaldi txarra eginez gero, besteak beste bituko dira: esaldiarekin edo datuak aldatuz parte-hartzailearen arabera.



TAXI ZERBITZUA ESKURAGARRI
Behaketa egunetako lekuetara iristeko taxi zerbitzua egongo da.
IRTEERA ETA ITZULERA
AURIZKO FRONTOI ZAHARRETIK



ACOMPANAMIENTO A LOS OBSERVATORIOS DE LINDUS Y TRONA



Del 15 de julio
al 27 de septiembre
de 2026



Horario recomendado
de 10:00 a 14:00 h
Mejores condiciones para la
observación de aves planeadoras

JULIO MIÉRCOLES Y DOMINGOS	AGOSTO MIÉRCOLES Y DOMINGOS	SEPTIEMBRE SABADOS
MIE 15 de julio	MIE 5 de agosto	SAB 5 de septiembre
DOM 19 de julio	DOM 9 de agosto	SAB 12 de septiembre
MIE 22 de julio	MIE 12 de agosto	SAB 19 de septiembre
DOM 26 de julio	DOM 16 de agosto	SAB 26 de septiembre
MIE 29 de julio	MIE 19 de agosto	
	DOM 23 de agosto	
	MIE 26 de agosto	
	DOM 30 de agosto	



IMPORTANTE
En caso de incidencias meteorológicas se buscarán alternativas, bien a cubierto o con cambios de fecha según las personas participantes.



SERVICIO DE TAXI DISPONIBLE
Habrá servicio de taxi para facilitar el acceso a los observatorios.
SALIDA Y REGRESO DESDE
EL FRONTÓN VIEJO DE AURITZ/BURGUETE



LINDUS

NATURA, ZIENTZIA ETA TURISMO BIRSORTZAILEA

Proiektuak Nafar Pirinioko natura-ondarea balioan jartzen du, herritarren parte-hartzearen bidez Lindusen hegaztien migrazioa aztertuz. Hegaztien behaketak, bisita gidatuak eta ingurumen-hezkuntzako jardueren bidez, inguruko biodibertsitatearen eta ekosistemen garrantzia herritarrengana hurbiltzen du. Añamendi Natur Kirol Elkartearekin elkarlanean garatzen da, bertako biztanleak, bisitariak eta turismoaren arloko profesionalak inplikatzu, zientzia eta naturaren kontserbazioan oinarritutako ekoturismoa sustatzeko.



+ INFO:

www.turismoselvadeirati.com



LINDUS

NATURALEZA, CIENCIA Y TURISMO REGENERATIVO

El proyecto pone en valor el patrimonio natural del Pirineo navarro mediante la participación ciudadana en el estudio de la migración de aves en Lindus. A través de observaciones, visitas guiadas y acciones de educación ambiental, acerca al público la importancia de la biodiversidad y los ecosistemas de la zona. Se desarrolla junto a la Asociación Deportiva Añamendi Natur Kirol Elkarte, implicando a población local, visitantes y profesionales del turismo para impulsar un ecoturismo ligado a la ciencia y la conservación.



+ INFO:

www.turismoselvadeirati.com

Abisuak/Avisos

**OFICINA MUNICIPAL
DE CONSUMIDORES·AS DE AOIZ**

**AGOIZKO KONTSUMITZAILEAREN
UDAL BULEGOA**

**MIÉRCOLES-ASTEAZKENA
AYUNTAMIENTO DE AOIZ-AGOIZKO UDALA
10:00-13:00 h.**

22
julio-uztaila

26
agosto-abuztua

23
septiembre-iraila

**Solicita cita llamando al 948 33 60 05
Eska ezazu hitzordua 948 33 60 05ra deituz**

**MEDIACIÓN Y ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA
DOHANEKO BITARTEKARITZA ETA LAGUNTZA JURIDIKOA**

Atendida por la Asociación de Consumidores de Navarra Irache.
Nafarroako Kontsumitzaileen Elkarteak iratxek atenditzen du.

VIVIENDA / SEGUROS / BANCOS Y CAJAS DE AHORRO / SERVICIOS DEL HOGAR
TALLERES Y SERVICIOS TÉCNICOS / COMERCIO / ADMINISTRACIÓN / TODO SOBRE NUESTRO CONSUMO

ETXEBIZITZA / ASEGURUAK / BANKU ETA AURREZKI KUTXAK / ETXEKO ZERBITZUAK
TALLERRAK ETA ZERBITZU TEKNIKOAK / KOMERTZIOA / ADMINISTRAZIOA / GURE KONTSUMOARI BURUZKO GUZTIA



**AYUNTAMIENTO DE AOIZ
AGOIZKO UDALA**



Eguraldia/Meteo

ASTE BURUKO EGURALDIA METEO FIN DE SEMANA

ABUZTUAK 28-30 AGOSTO



Osti/Vie
GOIZA
MAÑANA

+T°

HAIZEA
/VIENTO



Osti/Vie
ARRATSALDEA
TARDE

+T°

HAIZEA
/VIENTO



Lar/Sab
GOIZA
MAÑANA

+T°

HAIZEA
/VIENTO



Lar/Sab
ARRATSALDEA
TARDE

+T°

HAIZEA
/VIENTO



Iga/Dom
GOIZA
MAÑANA

+T°

HAIZEA
/VIENTO



Iga/Dom
ARRATSALDEA
TARDE

+T°

HAIZEA
/VIENTO



@Noainmeteo



Abuztuak 24-30 Agosto

ENCUENTROS DE TXIKIS / HAUR TOPAKETAK

DEL 24 AL 30 DE AGOSTO EN ARIZKUREN /
ABUZTVAREN 24 ETIK 30 ERA ARIZKURENEN

"AÚN QUEDA UN MUNDO
ENTERO POR INVENTAR"

Etortzeko asmoa baduzu, jarri
harremanetan herriarekin

660 955 618
644 89 96 17

Si quieres venir ponte en
contacto con el pueblo

Encuentros para txikis y no
tan txikis, de 0 a 99 años



Abuztuak 26-29 Agosto

BIDANKOZEKO XEIAK FIESTAS DE VIDANGOZ

**NOLA XIN,
KALA XOAN!**

2026

26 ASTEAZKENA

15:00 Adinideen bazkaria
18:30 El gran Ribarson
00:00 Xurgin Xastea
01:00 Dantzaldia Tximistarekin



21:00 - 23:00
Hamburguesa eta bokatak
Hamburguesas y bocadillos

GANADERÍA ORGUNA

MIÉRCOLES 26

Comida por quintas
El gran Ribarson
Bajada de la bruja
Bailables con Tximista



15:00
18:30
00:00
01:00

27 ORZEGUNA

12:00 Puzgarriak
16:30 Llegaren biltea
17:00 Puzgarriak
20:30 Dantzaldia Fidelekin
00:00 Dantzaldia fidelekin

JUEVES 27

Hinchables
Recogida de la llega
Hinchables
Bailables con Fidel
Bailables con Fidel

12:00
16:30
17:00
20:30
00:00

28 ORZILAREA

12:30 Ebilaldia Bidankozeko Erraldoiekin
13:00 Endone Agustín Meza
14:00 Jubilatuentzako askari otza
18:30 Txokolatea zipoteroz
19:00 Gazna askaria
19:00 Herrimin
21:45 Zezensuzkoa
22:00 Llega aigria
00:00 Kontzertuak: Herrimin eta 30-06



VIERNES 28

Paseo con los Gigantes de Vidángoz
Misa de San Agustín
Aperitivo para Jubilados
Chocolatada con disfraces
Merienda del queso
Herrimin
Torico de fuego
Cena de la Llega
Conciertos: Herrimin y .30-06



12:30
13:00
14:00
18:30
19:00
19:00
21:45
22:00
00:00

29 NESKANEGUNA

12:00 Haurrendako tostak
15:00 Hidi-bazkaria
17:30 Haurrendako ekoeskulanak
20:30 Dantzaldia Jaian Jai-rekin
22:00 Zezensuzkoa
22:30 Xurgin Igaitea
01:00 Disco show



SÁBADO 29

Juegos infantiles
Comida popular
Ecomanualidades infantil
Bailables con Jaian Jai
Torico de fuego
Subida de la Bruja
Disco show



12:00
15:00
17:30
20:30
22:00
22:30
01:00

Bidankozen, indarkeria matxista eta LGBTI+fobikoa gaitzetzen dugu. Jai segunak eta diskriminaziorik gabeak nahi ditugu.
En Vidángoz, rechazamos la violencia machista y LGBTI+fóbica. Queremos unas fiestas seguras y libres de discriminación.

Abuztuak 27-30 Agosto

GARRALDAKO XEIAK 26¹

Abuztua Agosto

ORTZEGUNA - 27 - JUEVES

- 14:30 Txupinazoa, kilikiak eta jaioberriei zapia imintzea. Chupinazo, kilikis y puesta de pañuelos a los recién nacidos.
- 15:00 Erronda Ilunberri txarangarekin eta hiltzailearen sosta. Ronda popular con la txaranga Ilunberri y juego del asesino. ^{1*}
- (Xotoa plaza/plazuela de vizcay, Aezkoa iturria/fuente Aezkoa, eliza/iglesia, sokasketa)
- 18:30 Helduentzako sostak. Juegos para adultos/as.
- 21:30 Tortilla eta postre txapelketa. Concurso de tortillas y postres. ^{2*}
- 22:00 Karaoke.
- 00:00 DJ Alix.

ORTZIRALA - 28 - VIERNES

- 12:00 Umeentzako sostak. Juegos infantiles.
- 15:00 Herri bazkaria. Comida popular. ^{3*}
- 17:00 Puzgarriak pistan. Hinchables en la pista. ^{4*}
- 17:15 Bingo.
- 18:00 Trinkete finalak. Finales de trinquete.
- 20:00 Basapiztiak taldearekin dantzaldia. Bailables con Basapiztiak.
- 21:30 Ogitartekoak plazan. Bocatas en la plaza.
- 22:30 Basapiztiak taldearekin dantzaldia. Bailables con Basapiztiak.
- 00:30 DJ Sisto.

LARONBATA - 29 - SÁBADO

- 11:30 Pilota partiduak. Partidos de pelota.
- 15:00 Kuadrilen bazkaria plazan. Comida por cuadrillas en la plaza. ^{5*}
- 15:30 Haur futbito txapelketa. Campeonato de futbito infantil.
- 17:00 Bingo.
- 17:30 Mus txapelketa Errotan. Campeonato de mus en el Errota. ^{6*}
- 18:30 Mariachi Jaiakekin dantzaldia. Bailables con Mariachi Jaiak.
- 19:30 Orreaga abesbatzaren kontzertua elizan. Concierto de la coral Orreaga en la iglesia.
- 21:00 Haur futbitoko sarien banaketa. Entrega de premios del futbito infantil.
- 21:30 Ogitartekoak plazan. Bocatas en la plaza.
- 22:30 Zezensuskoa eta kilikiak. Torico de fuego y kilikis.
- 00:00 Los Benis.
- 02:00 DJ Ethanol.

IGANDEA - 30 - DOMINGO

- 11:00 Meza. Misa.
- 12:00 Oberena dantza taldea. Grupo de danzas Oberena.
- 12:50 Aezkoako erraldoiak. Gigantes de Aezkoa.
- 13:30 Garraldako 65 urtetik goitiendako bermuta. Vermut para mayores de 65 años de Garralda.
- 17:30 Aurpegi margotzea Udarekin. Pintura facial con Uda.
- 18:00 Dantzaldia Ekisoaiekin. Bailables con Ekisoain.
- 21:00 Paella plazan. Paella en la plaza.

^{1*}: Izen-ematea eta paperen banaketa txupinazoa baino lehen egingen da. La inscripción y el reparto de papeles se hará antes del chupinazo.

^{2*}: 21:00etatik aurrera ez dira lehiaketarako tortilla ezta postre gehiago onartuko. A partir de las 21:00 no se aceptarán más tortillas ni postres para el concurso.

^{3*}: 19tik aurrera Herriko Ostatuan tiketak salgai egonen dira, helduendako menua 28€ eta haurrendako menua 12€. Abuztuain 26 artio erosteko aukera egonen da, ondotik ez dira salduko. A partir del 19 los tiquets de la comida estarán a la venta en el Herriko Ostata, menú para adultos 28€ y menú infantil 12€. Se podrán adquirir hasta el 26 de agosto, después no se venderán.

^{4*}: Puzgarriak 3 orduez egonen dira (Pro-EventosXXL). Los hinchables estarán por 3 horas (Pro-EventosXXL).

^{5*}: Kuadrila bakoitzak bere mahaia eta aulkiak ekarri beharko ditu. Cada cuadrilla deberá traer sus mesas y sus sillas.

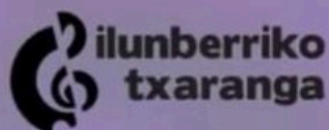
^{6*}: Izen-ematea egunean bertan egingo da 17:00etatik 17:30etara, ondotik ezingo da izena eman. La inscripción se hará el mismo día de 17:00 a 17:30, después no se aceptarán más inscripciones.

-Xeiak irauten duten bitartean plazan karpa ipiniko da. Durante las fiestas se instalará una carpa en la plaza. -

Abuztuak 27-30 Agosto

GARRALDAKO XEIAK 26' Abuztua

ORTZEGUNA 27



15:00 - 18:30



00:00 - 06:00

ORTZIRALA 28



20:00 - 0:00



0:00 - 05:00

LARONBATA 29



18:30 - 20:30



00:00 - 1:00



02:00 - 07:00

IGANDEA 30 EKISOAIN

18:00 - 21:00

Garraidak xei seguruak bultzatzen ditu, ez da inolako erasorik onartzen.
Garraida promueve unas fiestas seguras, no tolera ningún tipo de agresión.



Garraidako udala
Ayuntamiento de
Garraida

Abuztuak 28-29

Agosto



2026
Otsagabia

Abuztuaren 28a eta 29a

28, ostirala

21:30 Festa hasiera Anduña ibaian. Suzko ikuskizuna eta akelarrea.

22:00 Kalejira herrian barna.

29, larunbata

09:30 Ezkila-jotzea festa egunaren hasiera iragartzeko. Goizean, herriko hainbat txokotan, antzinako bizibideak eta usadioak ikusteko aukera izanen dugu:

Latsariak errekan | Matatxerri | Leka sokak prestatzea | Elizako errituak | Iruleak, artile-moztailea, artilea makilaz jotzea... | Gazta egitea | Dentista eta bizargina | Denda zaharra | Eskola eta jostuna | Azienda feria | Etxeko eta bordako egunerokoak | Okindegia | Garaiko jantziak | Arkume-buztanak garbitzea | Almadiaren eraikuntza | Oholezko teilatuen eraikuntza | Argazkilaria | Bestelakoak

11:00 Artzain-apurren dastaketa

17:00 Ezkila-jotzea elizan angelikak ikusteko

18:30 Kalejira

19:30 Otsagabiako dantzak. Ingurutxo.

Jarraian Dantzak antzinako eran
Festa amaierako dantzaldia 00:00ak arte.

Festaren gastuak ordaintzeko taberna Blankoa plazan, edari, pintxo eta bokata goxoekin.

28 y 29 de agosto

Viernes 28 de agosto (noche)

21:30 Comienzo de la fiesta junto al río. Espectáculo de fuego simulando un akelarre

22:00 Ronda por las calles del pueblo

Sábado 29 de agosto

09:30 El bandeo de campanas anuncia que el día está en marcha. Durante la mañana, podrás disfrutar en distintos rincones del pueblo de escenas costumbristas que evocan la vida de antaño:

Lavanderas en el río | Matatxerri | Cordeles con bainetas secándose | Ritos antiguos en la iglesia | Hilanderas, esquilador, axotado de la lana | Elaboración artesanal de queso | Visita al dentista y al barbero | Visita a una antigua tienda del pueblo | Escenas en la escuela rural y en el costurero | Vida cotidiana en una casa tradicional y en la borda | Panadería | Muestra de ropa típica de la época | Feria de ganado | Proceso de limpieza de colas de cordero | Construcción de almadía | Construcción de tejados de tablilla | Fotógrafo | Y otras muchas representaciones tradicionales

11:00 Degustación de migas de pastor

17:00 El bandeo de campanas nos llama a la iglesia para asistir a las Angelicas

18:30 Ronda festiva

19:30 Danzas de Otsagabia. Ingurutxo.

Al finalizar Baile al estilo tradicional
Gran baile de fin de fiesta hasta las 00:00 h

Desde la organización, se ha instalado una Taberna en la plaza de la Blankoa para ayudar a cubrir los gastos de la fiesta. Allí se ofrecerán pintxos, bokatas y bebida para el disfrute de todos.



Abuztuak 28 Agosto

ORQUESTA SINFÓNICA DE NAVARRA
NAFARROAKO ORKESTRA SINFONIKOA

Roncal
Erronkari

28/08
19:30

Iglesia parroquial
de San Esteban



Desislava Vaskova
Concertino-directora
Kontzertinoa eta zuzendaria

Programa:
Mozart | Vivaldi

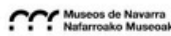
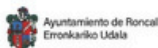
Andante
26/27



Imagen
Javier Campo | Turismo de Navarra



Entradas | Sarrerak: 18€



NAVARRA ÷ NAFARROA

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

Abuztuak 28 Agosto



28

VIERNES / OSTIRALA
AGOSTO / ABUZTUA 2026
18:30

ESPINAL
AURIZBERRI
BUNKER
TRUSTABIZKAR
Camino Oyarzabal bidea



ZUHAMU

45'

LA TRAPEACIONISTA

Circo, danza, música / Zirkua, dantza, musika

Todos los públicos
Publiko guztientzat

Zuhamu es un espectáculo de circo-danza y música en vivo, inspirado en el vínculo entre el agua y los árboles. A través de un árbol, de acrobacias, danza y cuerdas, sensibiliza al público sobre la importancia de los árboles y cuestiona el lugar del ser humano en el mundo.

Zuhamu zuzeneko zirko-dantza eta musika ikuskizuna da, uraren eta zuhaitzen arteko loturan oinarritua. Akrobazia, dantza, sokak eta zuhaitz baten bidez, zuhaitzen garrantziaz sentibiltzatzen du publikoa, eta gizakiak munduan duen lekuari buruz hausnarketa egiten du.

Artistas de circo / Zirku artistak: **Maitane Azpiroz**, **Laura Abrein** Baso-teknikaria / Técnico forestal: **Juanjo Altuna**
Musikaria/Músico: **Iván Casado** Idea original/Jatorrizko ideia: **Maitane Azpiroz**, **Juanjo Altuna** Zuzendaritza /
Dirección: **Rolando San Martín** Dramaturgia: **Maitane Azpiroz**, **Rolando San Martín** Coreografía/Koreografía:
Maitane Azpiroz, **Rolando San Martín**, **Laura Abrein** Rigging: **Juanjo Altuna** Fotografía/Argazki: **Kiko Ortega**
Concepto gráfico/Kontzeptu grafikoa: **Pablo Pérez Terré** Ayudante de dirección/Zuzendari laguntzailea: **Lucía Barrado** Vestuario/Jantziak: **Zu Zeu**, **Rolando San Martín** Producción/Ekoizpena: **La Trapeacionista**, **Maitane Azpiroz** Distribución/Banaketa: **Eszenika**, **Josune Martínez**

Abuztuak 28 Agosto

NCSO

LARRA
GOUNDO

ABUZTUAK **28** DE AGOSTO

THE HILLBILLIES

19:00 - EL FERIAI



LARRA
BELAGUA

Abuztuak 28-29 Agosto

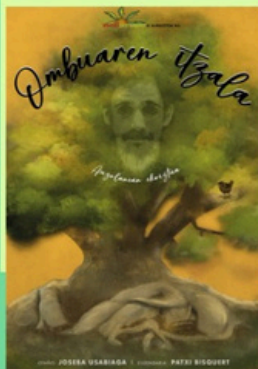
**AURITZ
BURGUETE**
KULTUR ETXEA
CASA DE CULTURA



**UDA
VERANO**
2026

4 UZTAILA
JULIO

OMBUAREN ITZALA
SOLASALDIA/COLOQUIO PATXI BISQUERT



24 UZTAILA
JULIO

**ASESINATO EN
LA 3ª PLANTA**



7 ABUZTUA
AGOSTO

**DILASKOERBI ETA
MARMOTAREN SEKRETUA**
FAMILIAN IKUSTEKO ZINEMA EUSKERAZ
CINE PARA VER EN FAMILIA EN EUSKERA



13-23 ABUZTUA
AGOSTO

IRKUS
MARGO ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN DE PINTURA



23 ABUZTUA
AGOSTO

TRES ADIOSES



28 ABUZTUA
AGOSTO

**LA INVASIÓN DE LOS
LADRONES DE CUERPOS**
ZINE KLASIKOKO GAUAK/NOCHES DE CINE CLÁSICO



29 ABUZTUA
AGOSTO

MIELOTXIN
KONTZERTUA/CONCIERTO



Filmoteca Nafarroa
Filmoteca

CAJA RURAL
DE NAVARRA
ACCION SOCIAL

Gobierno
de Navarra
Nafarroako
Gobernua



Abuztuak 29 Agosto

ZINE KLASIKOKO GAUAK

NOCHES DE CINE CLÁSICO

2026



1h 20m



AURITZ/BURGUETE

KULTUR ETXEA/ CASA DE CULTURA



AURAMENDI
ZINEMA

ABUZTUAK

28

AGOSTO

OSTIRALA/VIERNES

19:00

Programa y presenta

MANUEL HIDALGO

Programatzailea eta
aurkezlea

SARRERA/ENTRADA: 3€

SARRERA+AFARI PIKOTEDA
LOIZU HOTELEAN

ENTRADA+CENA PICOTED
EN EL HOTEL LOIZU: 10€

AFARIRA APUNTATZEKO
PARA APUNTARSE A LA CENA
WHATSAPP 604 19 53 36



Abuztuak 29 Agosto



11.500 Urteko historia
Años de historia

El hombre de
LOIZU
ko gizona

Erroibar/Valle de Erro

Larunbata-Sábado

ABUZTUAK 29

29 AGOSTO

KOBAZULO BATERAKO
BISITA ESPOTZEN

LABIAKO MENDILERROKO
LURPEKO MUNDUA,
ESPELEOLOGIA EZAGUTUZ

GIDARIAK: OSCAR SICILIA ETA GEMMA MORRAJA



ESPOTZ/SARRERAN-ENTRADA



10:00-13:00



Jarduera honen irisgarritasunari buruzko zalantzarik baduzu, galde diezaguzu
Si tienes dudas sobre la accesibilidad de las actividades consúltanos

VISITA A UNA CUEVA
EN ESPOTZ

EL MUNDO SUBTERRÁNEO
DE LA SIERRA DE LABIA,
DESCUBRIENDO LA ESPELEOLOGÍA

GUIAS: OSCAR SICILIA Y GEMMA MORRAJA



Gaztelaniaz - Castellano



Norentzat - Dirigido a

10 urtetik gorakoentzako **edonor**
Adingabeak heldu arduradunarekin

Cualquiera a partir de 10 años
Menores de edad con una persona responsable



Zer eraman - Qué llevar

Kaskoa (bizikleta) eta argia (aurrekaldea edo linterna)
eraman behar dira.

Ura - Arropa eta oinetako egokiak, kobazuloan hotz
egiten du.

Llevar casco (sirven los de bici) y luz (frontal y/o
linterna).

Agua - Ropa y calzado adecuados, en la cueva hace frío



Izen-ematea - Inscripción

Ortzeguna baino lehen hilak 27 - Antes del jueves 27

WhatsApp

Formularioa - Formulario



621681628



Gobierno de Navarra

Nafarroako Gobernua



Abuztuak 29 Agosto



El hombre de
LOIZU
ko gizona

11.500 Urteko historia
Años de historia

Erroibar / Valle de Erro

EKAINAK 21

21 JUNIO

IBILALDI GIDATUA

LOIZUKO GIZAKIAREN INGURUA DUELA 11.500 URTE

TRILUMAK ESTUDIOS AMBIENTALES



AINTZIOA

PASEO GUIADO

EL ENTORNO DEL HOMBRE DE LOIZU HACE 11.500 AÑOS

TRILUMAK ESTUDIOS AMBIENTALES



AINTZIOA

ABUZTUAK 29

29 AGOSTO

ESPOZTEKO KOBAZULORA BISITA

LABIAKO MENDILERROKO LURPEKO MUNDUA,
ESPELEOLOGIA EZAGUTUZ

OSCAR SICILIA ETA GEMMA MORRAJA



ESPOZ

VISITA A CUEVA DE ESPOTZ

EL MUNDO SUBTERRANEO DE LA SIERRA DE LABIA,
DESCUBRIENDO LA ESPELEOLOGIA

OSCAR SICILIA Y GEMMA MORRAJA



ESPOZ

URRIAK 25

25 OCTUBRE

ERROTALDE EGUNA

ERROIBARKO IRAGANA:

LOIZUKO GIZAKIAREN HISTORIA ETA AURKIKUNTZAK



AINTZIOA

AZAROAK 6, 7 ETA 8

JORNADA ERROTALDE

EL PASADO DEL VALLE DE ERRO:

LA HISTORIA Y LOS HALLAZGOS DEL HOMBRE DE LOIZU



AINTZIOA

6, 7 Y 8 NOVIEMBRE

ERAKUSKETA

LOIZUKO GIZAKIAREN AZTARNAK, BERE INGURUA ETA
ERROTALDEKO HISTORIAREN ARRASTOAK



ERRO

AZAROAK 8

EXPOSICIÓN

TRAS LAS HUELLAS DEL HOMBRE DE LOIZU, SU ENTORNO Y
LA HISTORIA DE ERROTALDE



ERRO

8 NOVIEMBRE

ARKEOLOGIA ESPERIMENTALEKO TAILERRA

MESOLITOA BIZITZEN: SUAREKIN, LANABESEKIN ETA GARAI HARTAKO
ARTEAREKIN ESPERIMENTATZEN

JESUS TAPIA SAGARNA



ERRO

TALLER ARQUEOLOGÍA EXPERIMENTAL

VIVIENDO EL MESOLÍTICO: EXPERIMENTANDO CON FUEGO,
HERRAMIENTAS Y ARTE ANTIGUO

JESUS TAPIA SAGARNA



ERRO



ERRO



Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



Abuztuak 29 Agosto

A01Z_AGOITZ

29/08

SÁBADO_LARUNBATA

CAMPO DE FÚTBOL NUEVO SAN MIGUEL 11:00 h

Fútbol
amistoso **Femenino**
emakumezkoen
Futbola *lagunarteko*

3^a
REF.



**peña
sport**



lagunak



AYUNTAMIENTO DE A01Z
AGOIZKO UDALA

Abuztuak 29 Agosto

TEATRO A LA FRESCA EN AGOSTO

ANTZERKIA A LA FRESCA ABUZTUAN

4 actuaciones para disfrutar
del teatro al aire libre

4 emanaldi antzerkiaz gozatzeko,
aire zabalean

SÁBADO
1 DE AGOSTO
A LAS 19:00
HORAS

CON PENA Y
SIN GLORIA
DE LA COMPAÑÍA
ILUNA PRODUCCIONES



CON PENA Y
SIN GLORIA
DE LA COMPAÑÍA
ILUNA PRODUCCIONES

ABUZTUAREN
1EAN, LARUNBATA
19:00ETAN

VIERNES
21 DE AGOSTO
A LAS 22:00
HORAS

YO SOY
MAÑANA
DE ROS BERET



YO SOY
MAÑANA
DE ROS BERET

ABUZTUAREN
21EAN, OSTIRALA
22:00ETAN

DOMINGO
23 DE AGOSTO
A LAS 19:00
HORAS

LOS LADRONES
DEL TIEMPO
DE LA COMPAÑÍA
YARLEKU TEATRO



LOS LADRONES
DEL TIEMPO
DE LA COMPAÑÍA
YARLEKU TEATRO

ABUZTUAREN
23AN, IGANDEA
19:00ETAN

SÁBADO
29 DE AGOSTO
A LAS 20:00
HORAS

INPROLABEL
DE LA COMPAÑÍA
LA PIEL PRODUCCIONES



INPROLABEL
DE LA COMPAÑÍA
LA PIEL PRODUCCIONES

ABUZTUAREN
29AN, LARUNBATA
20:00ETAN



Todas las actuaciones serán
al aire libre.
Entrada libre hasta
completar aforo

Ayuntamiento de Jaurrieta
Jaurrietako Udala



Emanaldi guztiak aire zabalean
izango dira.
Sarrera librea edukiera
bete arte

Abuztuak 29 Agosto

AGENDA

NAVARRA
MUSIC
COMMISSION

El Desván

→ ABUZZTUA 29 AGOSTO
SALAS DE MÚSICA EN LA CALLE
20:00 • RONCAL (ERROTA TABERNA)

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



Abuztuak 29 Agosto



2026

ABUZTUAK 29 AGOSTO

LARUNBATA/SÁBADO



MIELOTXIN
Folk Taldea

AURITZ/BURGUETE

KULTUR ETXEA/ CASA DE CULTURA

10€

20:00



Abuztuak 29 Agosto

CRONO ESCA LADA



garde

MATAMACHOS

ERLOJUPEKO IGOERA

GARDE SUBEN LAS PULSACIONES

APERTURA INSCRIPCIONES 1 DE MAYO A **20€**
ÚLTIMA SEMANA **25€**

29 AGO

10:00H

CARRERA INFANTIL
BOLSA CORREDOR
PLAZAS LIMITADAS

INSCRIPCIONES - ROCKTHESPORT



Abuztuak 30 Agosto

3 PROGRAMA BAKAR BATEAN

PRESTAKUNTZA ETA EZAGUTZA

Hegaztien migrazioan adituak diren profesionalekin batera, Lindus proiektuaren lan zientifikoa ezagutzeko, tokiko habitataren balioa ulertzeko eta Nafarroako Pirinioetako biodibertsitatea eta ekosistemak zaintzearen garrantzia jabetzeko.

EKOTURISMOA

Lindus eta Trona bisita gidatuak: oinez Auritzetik eta bizikletaz Aurizberritik edo Luzaidetik abiatuta. Hegaztien behaketa, material espezializatuen erabilera eta lurraldea ezagutzeko naturarekin lotutako esperientziak eskaintzen dira.

TOKIKO ERAGILEEN ARTEKO LANKIDETZA

Tokiko erakundeekin, elkarrekin eta lurraldeko turismo-enprekin lankidetzan aritzea, turismo birsortzailearen eredia sustatzeko.



IZEN - EMAITEAK

Diru laguntza

Nafarroako Gobernua



AÑAMENDI

3 PROGRAMAS EN 1

FORMACIÓN Y CONOCIMIENTO

Acompañamiento de especialistas en migración de aves para conocer el trabajo científico del proyecto Lindus, comprender el valor del hábitat local y descubrir la importancia de la conservación de la biodiversidad y los ecosistemas del Pirineo navarro.

ECOTURISMO

Salidas guiadas a Lindus y Trona, a pie desde Auritz y en bicicleta desde Aurizberri o Luzaida, con observación de aves, uso de material especializado y experiencias de naturaleza vinculadas al conocimiento del territorio.

COLABORACIÓN ENTRE ENTIDADES

Participación y colaboración con entidades locales, asociaciones, negocios turísticos del territorio para impulsar un modelo de turismo regenerativo.



INSCRIPCIONES

Subvencionado por

Nafarroako Gobernua



AÑAMENDI



Ekintzak

LINDUS ETA TRONA BEHATOKIETARA BISITAK



2026ko uztailaren 15etik
irailaren 27ra arte



Ordutegi gomendatua:
10:00etatik 14:00etara
Hegazti planeeztzaileen behaketa ordu onenak.

UZTAILA ASTEAZKENAK ETA IGANDEAK	ABUZTUA ASTEAZKENAK ETA IGANDEAK	IRAILA LARUNBATAK
ASTEAZKENA uztailak 15	ASTEAZKENA abuztuak 5	LARUNBATA irailak 5
IGANDEA uztailak 19	IGANDEA abuztuak 9	LARUNBATA irailak 12
ASTEAZKENA uztailak 22	ASTEAZKENA abuztuak 12	LARUNBATA irailak 19
IGANDEA uztailak 26	IGANDEA abuztuak 16	LARUNBATA irailak 26
ASTEAZKENA uztailak 29	ASTEAZKENA abuztuak 19	
	IGANDEA abuztuak 23	
	ASTEAZKENA abuztuak 26	
	IGANDEA abuztuak 30	



OHARRA
Egunaldi txarra eginez gero, bestelako aukerak bilatuko dira: estalpean edo datuak aldatuz parte-hartzaileen arabera.



TAXI ZERBITZUA ESKURAGARRI

Behaketa eguneko lekutara iristeko taxi zerbitzua egongo da.

IRTEERA ETA ITZULERA
AURIZKO FRONTOI ZAHARRETIK



Actividades

ACOMPANIAMIENTO A LOS OBSERVATORIOS DE LINDUS Y TRONA



Del 15 de julio
al 27 de septiembre
de 2026



Horario recomendado
de 10:00 a 14:00 h
Mejores condiciones para la
observación de aves planeadoras

JULIO MIÉRCOLES Y DOMINGOS	AGOSTO MIÉRCOLES Y DOMINGOS	SEPTIEMBRE SÁBADOS
MIE 15 de julio	MIE 5 de agosto	SAB 5 de septiembre
DOM 19 de julio	DOM 9 de agosto	SAB 12 de septiembre
MIE 22 de julio	MIE 12 de agosto	SAB 19 de septiembre
DOM 26 de julio	DOM 16 de agosto	SAB 26 de septiembre
MIE 29 de julio	MIE 19 de agosto	
	DOM 23 de agosto	
	MIE 26 de agosto	
	DOM 30 de agosto	



IMPORTANTE
En caso de incidencias meteorológicas se buscarán alternativas, bien a cubierto o con cambios de fecha según las personas participantes.



SERVICIO DE TAXI DISPONIBLE

Habrà servicio de taxi para facilitar el acceso a los observatorios.

SALIDA Y REGRESO DESDE
EL FRONTÓN VIEJO DE AURITZ/BURGUETE



LINDUS

NATURA, ZIENTZIA ETA TURISMO BIRSORTZAILEA

Proiektuak Nafar Pirinioko natura-ondarea balioan jartzen du, herritarren parte-hartzearen bidez Lindusen hegaztien migrazioa aztertuz. Hegaztien behaketak, bisita gidatuak eta ingurumen-hezkuntzako jardueren bidez, inguruko biodibertsitatearen eta ekosistemen garrantzia herritarrengana hurbiltzen du. Añamendi Natur Kirol Elkartearekin elkarlanean garatzen da, bertako biztanleak, bisitariak eta turismoaren arloko profesionalak inplikatur, zientzia eta naturaren kontserbazioan oinarritutako ekoturismoa sustatzeko.



LINDUS

NATURALEZA, CIENCIA Y TURISMO REGENERATIVO

El proyecto pone en valor el patrimonio natural del Pirineo navarro mediante la participación ciudadana en el estudio de la migración de aves en Lindus. A través de observaciones, visitas guiadas y acciones de educación ambiental, acerca al público la importancia de la biodiversidad y los ecosistemas de la zona. Se desarrolla junto a la Asociación Deportiva Añamendi Natur Kirol Elkarte, implicando a población local, visitantes y profesionales del turismo para impulsar un ecoturismo ligado a la ciencia y la conservación.



+ INFO:

www.turismoselvaldeirati.com

Abuztuak 30 Agosto

DOMINGO 30 AGOSTO

13:00

ESTRENO

PENNYTENTES

BAR ERROTA



RONCAL - NAVARRA

BO. IRIARTEA, 37, 31415

Abuztuak 30 Agosto

KULTUR

2026

ekainak 19 junio /
irailak 20 septiembre

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



cultura
navarra.es

Ekainak 21 - Orotz-Betelu

12:00 Zirika Zirkus



Uztailak 10 - Abaurregaina

20:00 Maskak



Uztailak 26 - Agoitz

20:00 Korrontzi



Abuztuak 9 - Garde

20:00 Qabalum



Abuztuak 22 - Izaba

20:00 Baobabs will
destroy your planet



Abuztuak 30 - Ezkaroze

19:00 Divertimento Folk



Irailak 20 - Orreaga

19:00 Gwenhwyfar



NAVARRA : NAFARROA

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

Abuztuak / Agosto

KOLETO

2026

kontzertuak / conciertos



exposiciones / erakusketak



antzerkia / teatro



AYUNTAMIENTO DE OCHAGAVÍA
OTSAGABIKO UDALA



Nafarroako Gobernua
Gobierno de Navarra

Abuztuak 18-28 Agosto

Marrazketa eta akuarela tailerra

KULTURA, KIROLA
ETA AISIALDIA KUDEATZEKO
BULEGOA

AUÑAMENDI

OFICINA DE GESTIÓN CULTURAL
DEPORTIVA Y OCIO

Taller de dibujo y acuarela

ITZIAR BERRUEZO JUANDEABURRE

AURITZ

BURGUETE

Sala MENDITXURI Aretoa

ABUZTUA/AGOSTO

4-14

o/edo

18-28

Asteartetik ostiralera

De martes a viernes

10:30-13:30

Edozein adinetarako,

txiki zein heldu.

Para cualquier edad,
tanto txiki como adultos.



IZEN EMATEAK/INSCRIPCIONES



623 289 063



aunamendideportivo@gmail.com

SALNEURRIA/PRECIO: 133€ Materiala barne/Material incluido



Maiatza-Azaroa

Mayo-Noviembre

Romerías a

SANTA MARÍA DE RONCESVALLES

1 de Mayo, viernes VALLE DE AEZKOA

(Entunicados y trajes regionales)

Salida de Garralda	8,00 h.
Salida de Arrobi	10,00 h.
Eucaristía	12,00 h.

PARROQUIA SAN JOSE DE PAMPLONA

Concentración en Burguete	17,15 h.
Eucaristía en Roncesvalles	18,00 h.

3 de Mayo, domingo

PARROQUIA DE LUZAIDE-VALCARLOS

Salida de Romeros a pie, Parroquia	6,00 h.
Concentración. Fuente Iturrioz	11,45 h.
Eucaristía	12,00 h.
Despedida	16,30 h.

10 de Mayo, domingo

VALLE DE ARCE Y OROZ BETELU

(Entunicados con cruces)

Salida de Oroz - Betelu	6,00 h.
Salida de Venta de Arrieta	7,00 h.
Concentración y salida Venta de Espinal	9,30 h.
Eucaristía	12,00 h.
Despedida	16,30 h.

17 de Mayo, domingo

VALLE DE ERRO Y ESTERIBAR

(Entunicados con cruces)

Salida de romeros a pie. Erro	7,00 h.
Descanso. Alto de Mezkititz	9,00 h.
Salida y Salve	9,30 h.
Eucaristía	12,00 h.
Despedida de la Virgen	15,00 h.

24 de Mayo, domingo

AURITZ-BERRI — ESPINAL

(Trajes regionales)

Salida de romeros desde la parroquia	8,30 h.
--------------------------------------	---------

Descanso y salida Cruz de Peregrinos 10,45 h.

Eucaristía 11,00 h.

Despedida de la Virgen 13,00 h.

31 de Mayo, domingo

AURITZ-BURGUETE

(Trajes regionales)

Salida de romeros desde la Parroquia 9,15 h.

Llegada y Salve 10,00 h.

Eucaristía 10,30 h.

Despedida de la Virgen 13,00 h.

7 de Junio, domingo

FESTIVIDAD DE CORPUS CRISTI

Eucaristía y Procesión 18,00 h.

14 de Junio, domingo

PARROQUIA Y PUEBLO DE AOIZ

Salida de romeros a pie desde la parroquia 4,00 h.

Concentración en Burguete

(Parque de bomberos) 10,00 h.

Eucaristía 12,00 h.

Salve y despedida 13,00 h.

17 de Julio, viernes

ANIVERSARIO DE LA

CONSAGRACION DE LA IGLESIA DE

SANTA MARÍA DE RONCESVALLES

Celebración Misa Solemne 18,00 h.

15 de Agosto, sábado

ASUNCIÓN DE SANTA MARIA

Eucaristía 12,00 h.

Eucaristía 18,00 h.

30 de Agosto, domingo

INICIO DE LA NOVENA DE LA

VIRGEN

Eucaristía días laborables 20,00 h.

Eucaristía sábados y domingos 18,00 h.

2 de Septiembre, miércoles

ROMERIA DE LA BAJA NAVARRA (Iparralde)

Eucaristía 10,30 h.

Rosario, vísperas, exposición y despedida 14,30 h.

5 de Septiembre, sábado

FIESTA DE LOS COFRADES

MAYORES, ESPINAL, AOIZ

Eucaristía 13,00 h.

Comida 14,00 h.

6 de Septiembre, domingo

ACOGIDA NUEVOS COFRADES

Eucaristía 18,00 h.

8 de Septiembre, martes

NATIVIDAD DE LA VIRGEN

(Fiesta de Santa María de Roncesvalles)

Eucaristía Solemne 12,00 h.

19 de Septiembre, sábado

VISITA DE SAN MIGUEL DE EXCELSIS

(Ángel de Aralar)

Salida de la Cruz de Peregrino 10,15 h.

Recepción por el Cabildo y pueblo 10,30 h.

Eucaristía, bendición de campos y despedida (A continuación)

2 de Noviembre, lunes

MISA DE DIFUNTOS FALLECIDOS

Del 1 de octubre de 2025 al 30 de septiembre de 2026

La Cofradía "Santa María de Roncesvalles" invita a familiares y amigos de los cofrades fallecidos a la Eucaristía que por su eterno descanso se celebrará a las **SEIS DE LA TARDE** en la Real Colegiata, y al Responso que tendrá lugar tras la Eucaristía en el cementerio (Silo de Carlomagno).



Todos los primeros domingos de cada mes, se celebra la *Misa Conventual, seis de la tarde*, por los cofrades fallecidos el mes anterior. Se invita a compartirla a todos los cofrades, familiares o no de los difuntos.

Irailak 4-6 Septiembre



Urriak 4 Septiembre

15:00 Txupinazoa
15:30 Bazkaria / Comida
17:00 Puzgarriak / Hinchables
21:30 Bingo-Pintxo-Pote (Ibarraetxea)
00:00 Dj Zur

Urriak 5 Septiembre

11:00 Puzgarriak / Hinchables
12:00 Luntxa / Lunch
15:00 Kalderete / Calderete
17:00 Haur-Jolasak / Juegos infantiles
17:00 Mus txapelketa / Cto. Mus
18:30 Txokolatada
19:00 Bakarrizketa/Monologo "Eskailerapekoa"
20:00 Kontzertua:
21:30 Hanburgesak / Hamburguesas
23:00 Su-artifizialak / Fuegos artificiales
00:00 Dj Zur



Urriak 6 Septiembre

11:00 Puzgarriak / Hinchables
13:00 Luntxa / Lunch
15:00 Otapurrak Karlos eran / Migas al estilo Carlos



Irailak 4 Septiembre

IZARREN BEHAKETA

OBSERVACIÓN DE ESTRELLAS



Dohako jarduera, izena ematea beharrezkoa da:
Actividad gratuita mediante reserva:

609981345

DIRUZ LAGUNTZEN DU • SUBVENCIONA

Reyno de Navarra
Nafarroa Erresuma

ANTOLATZEN DU • ORGANIZA



GIDARIA • GUIADO POR

ERRONKARIZARTSU

GRAFISMO • GRAFISMO

UNAI ZOCO & NURIA HACHE



Irailak 4-21 Septiembre

CARLISMO FRENTE A FRANQUISMO KARLISMOA FRANKISMOAREN AURREAN

50 AÑOS DE UNIDAD CONTRA LA DICTADURA
50 URTEKO BATASUNA DIKTADURAREN AURKA



EXPOSICIÓN / ERAKUSKETA

Casa de Cultura de Aoiz / Agoizko Kultur Etxea

Sala Grande / Areto Nagusia

Del 4 al 21 de septiembre / Irailaren 4tik 21ra

Horario / Ordutegia

De martes a viernes / Asteartetik ostiralera: 18 - 20

Fines de semana / Asteburuetan: sujeto a programación / programazioaren arabera



Inauguración y presentación de libro Inaugurazio eta liburuaren aurkezpena

*"Carlistas contra Franco. La fuerza opositora
que Montejurra 76 quiso destruir"*
de Manuel Martorell



Irailak 4 Septiembre

Manuel Martorell

Carlistas contra Franco

La fuerza opositora que
Montejurra 76 quiso destruir

Irailak 4 Septiembre
18:00
Kultur etxea/Casa de
Cultura
Agoitz



Irailak 5 Septiembre

16 AGENDA

Pausaran

ARTZIBARKo kultur jarduerak | Actividades culturales del VALLE DE ARCE



INGURUTXO

Tailerrak | Talleres

📅 Uztailak 29-30 Julio 🕒 19:00

📍 Nagore, Frontoia | Frontón



ARTZIBARKO EGUNA DÍA DEL VALLE

📅 Abuztuak 1-2 Agosto

📍 Artzi | Arce



AKORDEOI ETA KLARINETE KONTZERTUA CONCIERTO DE ACORDEÓN Y CLARINETE

📅 Abuztuak 1 Agosto 🕒 19:30

📍 Artziko ermita | Ermita de Arce



BIZIRAUN

Musika | Música

📅 Abuztuak 1 Agosto 🕒 21:30

📍 Artziko zelaia | Campa de Arce



HAURRENTZAKO EUSKARAZKO TAILERRAK TALLERES INFANTILES EN EUSKERA + MOOGIE GIM

📅 Abuztuak 3-14 agosto

📞 Informazioa eta izen-emateak:

euskara@burguete.es

672 08 30 20



ENIGMATICAMENTE

Magia + Ilusionismo

📅 Abuztuak 21 Agosto

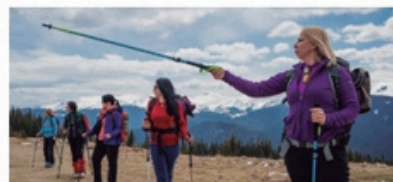
📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



NAGOREKO TRIATLOIA TRIATLÓN DE NAGORE

📅 Irailak 5 Septiembre

📍 Nagore



IPAR MARTXA | MARCHA NÓRDICA

Tailerra | Taller

📅 Irailak 26 Septiembre 🕒 11:00

📍 Artzi | Arce



BADAKIZU ZER JATEN DUZUN? ¿SABES LO QUE COMES?

📅 Urriak 3 Octubre 🕒 11:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



ZORU PELBIOKA | SUELO PÉLVICO

Tailerra | Taller

📅 Urriak 10 Octubre 🕒 10:30

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



LANDA EREMUKO EMAKUMEEN ETA ZINEMAREN IX. ZIKLO NAZIONALA

IX EDICION CICLO NACIONAL
DE CINE Y MUJERES RURALES

Zinema | Cine

📅 Urriak 24 Octubre 🕒 18:30

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



INDARRA LANTZEKO TAILERRA TALLER DE FUERZA

📅 Azaroak 7 Noviembre 🕒 11:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



UN PASEO POR LA TROVA

Kontzertua | Concierto

📅 Azaroak 14 Noviembre 🕒 18:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA ESPECTÁCULO INFANTIL

📅 Abenduak 5 Diciembre 🕒 18:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce

Irailak 5 Septiembre



PINTURA TAILERRA

 **Irailak 5**

 **10:00**

 **Orbara**

 Zatoz Orbarako paisaiak eta etxeak margotzera **Elena Dufurrek** emandako sormen-tailerrera

Ven a pintar los paisajes y las casas de Orbara en un taller creativo impartido por **Elena Dufur**.

 **Doan** · Materiala barne

 **Gratis** · Material incluido

 Anima zaitetz! **669 210 196**

 **Aezkoako Egunean erakusketa**
Exposición en el Aezkoako Eguna

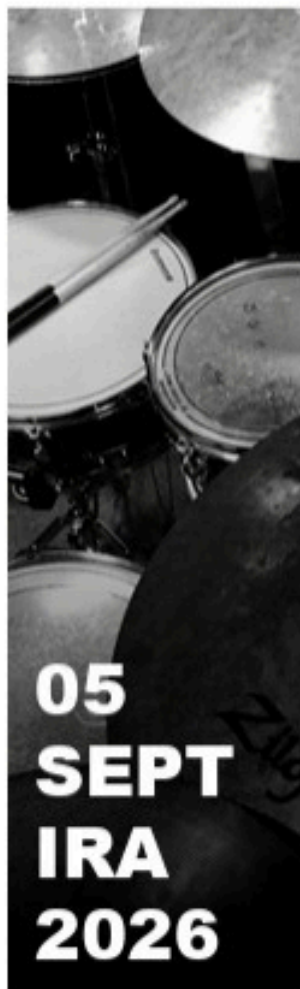


Irailak 5 Septiembre

CONCIERTO

POP ROCK

AUZPERRI ABESBATZA
MIKEL DE LA FUENTE



AUZPERRIKO ELIZA **19:00** IGLESIA DE ESPINAL



Antelacion da / Organiza:
**AUZPERRI
ABESBATZA**

Irailak 5 Septiembre

eskailerapekoa Bakarrizketa

Idoia Torregarai



Nixari Martiarena



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

Urriak 5 Septiembre
19:00

Aribeko Kaskajoan



Irailak 5 Septiembre



IRAILAK 5 DE SEPTIEMBRE

ISABA/IZABA



Más información / Informa zaitez
WWW.LARRALARRAU.COM

ORGANIZA
ANTOLATZAILEA



PATROCINADOR PRINCIPAL
BABESLE NAGUSIAK



MEDIO COLABORADOR
KOMUNIKABIDE LAGUNTZAILEA



Irailak 5 Septiembre

**MUGAZ GAINDI
EKIALDEAN USKARAZ**



Otsagabiko xeiak

**IRAILAK 5, laronbata
BAZKARIA**

OTSAGABIKO FRONTOI GIBELEAN (KALDERETEA)

20 €

IRAILAK 1 AURRETIK IZENA EMAN:

☎ 06 40 37 25 27

☎ 600 488 709

Zaraitzu - Erronkaribar - Xiberona



Irailak 5 Septiembre

Udako Kale

AOIZ/AGOITZ

Udako zikloa
Ciclo de verano

A BEATLE BII

TRIBUTO A THE BEATLES

26 junio/ekaina

20:00

Plaza Instituto
y Piscinas

Institutuko eta
Igerilekuko plaza



DEABRU BELTZAK

SU TALKA

TEATRO DE CALLE
KALE-ANTZERKIA

5 agosto/abuztua
22:00

Plaza Baja Navarra
Nafarroa Beherea Plaza

VERSIONES POP-ROCK
POP-ROCK BERTSIOAK

5 septiembre/iraila
20:00

Plaza Instituto y Piscinas

Institutuko eta
Igerilekuko plaza



AGOIZKO
MUSIKARIAK
MUSICOS
DE AOIZ



AYUNTAMIENTO DE AOIZ
AGOIZKO UDALA

Irailak 5 Septiembre

NABASKOZE

ALMIRADIO EGUNA

IRAILAK 5 de SEPTIEMBRE

PLAZA ALMIRADIO PLAZAN

11:00 HERRI KIROLAK

11:30-14:30

ARTISAU POSTUAK - PUESTOS ARTESANOS
FANFARREA

ELKARTEAN - EN LA SOCIEDAD

15:00 BAZKARIA-COMIDA 26€

HAUR MENUA - MENU INFANTIL 12€

20:00 DJ SEMBE

22:00 BOKATAK



Irailak 11-13 Septiembre

PIRINIOETAKO ARTEEN XEIA
FESTIVAL DE ARTES DEL PIRINEO

SETEMERAK
11 - 13
SEPTIEMBRE

BARATXINTO

FEST

Eskuak Amparo Viñuales Gale, Ascensión Marco Iglesias, Damasita Arregui Lasarte, M^a Luisa Bernat Marco, Patro Artuch Marco, Patrocinio de Miguel Gorria eta Valeriana Hualde Gayarren erretratuak dira. | Las manos son retratos de Amparo Viñuales Gale, Ascensión Marco Iglesias, Damasita Arregui Lasarte, M^a Luisa Bernat Marco, Patro Artuch Marco, Patrocinio de Miguel Gorria y Valeriana Hualde Gayarre.

Antolatzaileak | Organizan:



Laguntzaileak | Colaboran:

Irailak 11-13 Septiembre



IZABA
11 • 12 • 13
IRAILA

DANS PIRENAIKA

Asociación Cultural
KURRUSKLA
Kultur Elkartea

20
AIKO
URTEURRENA

euskarabidea

isaba

www.aiko.eus 634 423 539



Irailak 11 Septiembre

Aezkoako GAZTE GAUA

Irailak 11 ORBARA

20:00 POTE MUSIKATUA - Herriko plazan
Arerio taldea



21:30 BERTSO AFARIA - Karpan
Haira Aizpurua eta Eki Mateorena
Menua:

- Sarrerakook
- Salda
- Albondigak saltsan
- Pirineki jogurta
- Kafea eta kopa
- *Izena emateko:

Langileak: 22 euro
Ikasle eta langabetuak: 17 euro

AINHOA - 620 63 05 62 - AZKEN EGUNA IRAILAK 8
*Aukera begetarianoa egonen da

01:00 KONTZERTUAK



Irailak 11-13 Septiembre

Aezkoako Eguna

Irailak 12-13 Septiembre



12 -13 septiembre / Irailak 12-13
150 inscripciones / 150 parte-hartzaile
2 etapas / 2 etapa



Irailak 19 Septiembre

TRAIL DE ARRIETA

CORRE. DISFRUTA. SUPÉRATE.



**19
SEPTIEMBRE
2026**



10:00



**ARRIETA
(NAVARRA)**



**VALLE
DE ARCE**



**CARRERA DE MONTAÑA
10KM D+ 400m**



INSCRIPCIONES EN <https://www.rockthesport.com/es/evento/trail-arrieta>



NATURALEZA



ESFUERZO



PASIÓN

¡VIVE EL TRAIL!

Irailak 19 Septiembre

50 ANIVERSARIO 50. URTEURRENA



19 DE SEPTIEMBRE / IRAILAREN 19AN

HORA	CASTELLANO	EUSKERA
12:00 h	Misa	Meza
13:00 h	Vermú amenizado por Coral Orreaga y homenaje a los socios fundadores	Vermuta Orreaga Abesbatzak girotua eta kide sortzaileen omenaldia
15:00 h	Comida (USLAER Catering)	Bazkaria (USLAER Kateringa)
17:30 h	Roberto Urrutia y sus mariachis	Roberto Urrutia eta bere mariatxiak
19:30 h	Mátame Kamión	Mátame Kamion
21:00 h	Cena - Talos	Afaria - Taloak
22:00 h	DJ BAKO	BAKO DJ-A

VENTA DE ENTRADAS: SOCIEDAD ERROKO ETXEA
SARREREN SALMENTA: ERROKO ETXEA ELKARTEA

SUBVENCIONA / DIRUZ LAGUNTZAILEA



**Gobierno
de Navarra**

**Nafarroako
Gobernua**



COLABORA / LAGUNTZAILEA

CONCEJO DE ERRO
ERROKO KONTZEJUA

Irailak 19-20 Septiembre

2026-KO AGENDA DEL 2026



ABRIL
25 Y 26

ACERCAMIENTO AL TRABAJO DE ESCENAS I: DEL
JUEGO A LA ESCENA.
ABRIL 25 Y 26 IMPARTIDO
POR IÑAKI ARDANAZ E IRENE ANULA

MUSICAL
HIZKUNTZA BIZIA
CON LA COLABORACIÓN DE LA ESCUELA
MUNICIPAL DE MÚSICA.

MAYO
14

PREMATRÍCULA DE EXTRAESCOLAR
DE TEATRO

2026-2027 DE 16:00 A 18:00

JUNIO
11 Y 12

SEPTIEMBRE
19 Y 20

ACERCAMIENTO AL TRABAJO DE ESCENAS II:
DEL TEXTO AL JUEGO.
SEPTIEMBRE 19 Y 20 DE IMPARTIDO POR IÑAKI
ARDANAZ E IRENE ANULA

TALLER ARTÍSTICO DE
CREACIÓN DE TEATRO
CON ESTITXU LARREA

OCTUBRE
DÍA A CONCRETAR

NOVIEMBRE
día a concretar

MAQUILLAJE PARA ESCENARIO Y
MÁS
IMPARTIDO POR MAITE GARRIZ

Cualquier consulta nos puedes escribir a:

artelketeatro@gmail.com

TEATRO ARTELKE ANTZERKIA



Irailak 19 Septiembre

19

SEPTEMBRE 2026

2026KO SETEMEAREN 19EAN

A LICQ ATHÉREY - LIGI ATHEREIN

FÊTE DE LA TRANSHUMANCE

BORTÜKAKO BESTA

A PARTIR DE 10H00

10 ETARIK GOITI

DESCENTE DES TROUPEAUX

ARDI ERAISTEA

EXPOSITION DE VACHES GRASSES

BEHI GIZEN ERAKUSKETA

MARCHÉ
MERKATIA

REPAS
BAZKARIA

DANSES SOULETINES ET TRIKILARI

XIBEROKO DANTZARIAK ETA
TRIKILARIAK

DÉMONSTRATION
DE CHIENS DE BERGER

ARTZAIN TXAKÜR ERAKUSKETA

ANIMATIONS
MUSICALES
MÜSIKA


**BURU
BELTZA**

CONTACT / KONTAKTUA: BURUBELTZA.ELKARTEA@GMAIL.COM

ORGANISÉE PAR L'ASSOCIATION BURU BELTZA

BURU BELTZA ALKARTIAK ANTOLATUÏRIK

[HTTP://BURU-BELTZA.COM](http://BURU-BELTZA.COM)

ILS NOUS SOUTIENNENT / SÜSTENGATZEN GÜTÖE :

CRÉDIT PHOTO : MATHIEU PLAGNET



AGENCE
NATIONALE
DE LA COHÉSION
DES TERRITOIRES



Commission Syndicale du Pays de Sèze
Xiberoa Kontaketa



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

EAU
GRAND SUD-OUEST



RÉGION
Nouvelle-
Aquitaine



EUSKAL KULTUR
ERAKUNDEA

Irailak 20 Septiembre



FRONTOIAREN MENDEURRENA

Abuztuak 17tik 22ra

Nabarralderekin zirkuitu kulturala kultur etxean

Irailaren 20a

Azienda feria, frontoiaren mendeurrenaren publikazioa, frontoiaren izen gogoeta, aurora Orreagako Abesbatzarekin.

Pilota partiduak

Mutilak: Jamar, Marizkurrena-Bidain, Mina
Neskak: Iturriaga, Arrastia-Aldaregia, Mendiburu

Urriak 17

Zesta punta jaialdia

Azaroak 14 Larruzko pilota paletaren jaialdia

Abenduak 5 Pilotaren lagunen oroimena eta Pilota eskolaren jaialdiak

*Final handien proiektzioak iragartzeko zain

CENTENARIO DEL FRONTÓN

Agosto 17-22 Circuito cultural a cargo de Nabarralde en la casa de cultura

20 de Septiembre Feria de ganado, presentación de la publicación del centenario del frontón, recordando el nombre del frontón y aurora con la Coral Orreaga.

Partidos de pelota

Chicos: Jamar, Marizkurrena-Bidain, Mina
Chicas Iturriaga, Arrastia-Aldaregia, Mendiburu

17 de octubre

Festival de cesta punta

14 de Noviembre Festival de paleta cuero

5 Diciembre Reconocimiento a los amigos de la pelota y Festivales de la escuela de pelota

*Por anunciar, proyecciones de las grandes finales

Urriak 4 Octubre

DISFRUTA DE UN DÍA INOLVIDABLE
CORRIENDO LA PRIMERA ETAPA DEL
Camino de Santiago
Donejakue Bideko
LEHEN ETAPA KORRIKA EGINEZ
EGUN AHAZTEZIN BATEZ GOZATU

XIX Roncesvalles Zubiri
Media Maratón Trail

FNA
PRUEBA OFICIAL

SALIDA/IRTEERA
Real Colegiata,
Roncesvalles

LLEGADA/HELMUGA
Plaza Ayto. Zubiri
Udal Plaza



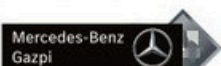
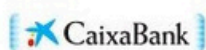
DOMINGO 4 OCTUBRE
URRIAREN 4A IGANDEA

www.roncesvalleszubiri.com

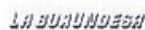
INSCRIPCIONES ABIERTAS / IZEN EMATE EPEA IREKIA



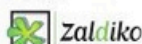
PARTICIPANTES/BAZKILEAK



COLABORADORES ESPECIALES/ILABURTZAILE BAZKIDAK



COLABORADORES/LAGUNTZAILEAK



Erakundeen aktibitateak / Actividades de asociaciones

OTSAGI NIZ

Museo Julian Gayarre museoa

Kabilaenea Gazta Eta Trashumantzia museoa



Gazta eta Transhumantziaren
Museoa

Museo del Queso y la
Trashumancia



TRASHUMANCIA-OVEJAS-PASTORES-ELABORACIÓN DEL QUESO



¡Ven a conocernos!

Etorri eta ezagutu!



📍 Barrio Zabalea Auzoa 50, Uztarroiz
(Navarra/Nafarroa)

✉ kabilaenea@hotmail.com

Más info en:
Info gehiago:

kabilaeneamuseo.com



Subvencionado por

Nafarroako
Gobernua



Gobierno
de Navarra



diruz lagunduta

Studio LaPlaza

Talleres • tailerrak **VERANO UDA**

Castellano • euskera **10-14 años • urte**

JUEVES • OSTEGUNA | 11:30-13:00

**2 / Jueves • osteguna
PINTA TU TOTE BAG**

**9 / Jueves • osteguna
LETTERING**

**16 / Jueves • osteguna
TÉCNICA CON ACUARELAS**

**23 / Jueves • osteguna
DIBUJA CON ACUARELAS
al aire libre**

**30 / Jueves • osteguna
DISEÑA TU CAMISETA
para fiestas**



Estitxu Larrea

Precios por talleres • Tailerren prezioak

1 = 20€ | 3 = 50€ | 5 = 80€

Material incluido • Materiala barne



**Inscripciones
izen-ematea**

**STUDIO
La Plaza**

Studio LaPlaza

Talleres • tailerrak **VERANO UDA**

Castellano

+18 años

MIÉRCOLES | 19:00-20:30

1 / Miércoles
PINTA TU TOTE BAG

8 / Miércoles
LETTERING

15 / Miércoles
TÉCNICA CON ACUARELAS

22 / Miércoles
DIBUJA CON ACUARELAS
al aire libre

29 / Miércoles
ILUSTRACIÓN
PERSONALIZADA



Estitxu Larrea

Precio por talleres

1 = 25€ | 3 = 65€ | 5 = 100€

Material incluido



Inscripciones

STUDIO
La Plaza

Studio LaPlaza

Talleres · tailerrak **VERANO UDA**

Castellano · euskera

5-9 años · urte

JUEVES · OSTEGUNA | 9:30-11:00

**2 / Jueves · osteguna
PINTA TU TOTE BAG**

**9 / Jueves · osteguna
CREA JUEGOS DE MESA**

**16 / Jueves · osteguna
TÉCNICA CON ACUARELAS**

**23 / Jueves · osteguna
DIBUJA CON ACUARELAS
al aire libre**

**30 / Jueves · osteguna
DISEÑA TU CAMISETA
para fiestas**



Estitxu Larrea

Precios por talleres · Tailerren prezioak

1 = 20€ | 3 = 50€ | 5 = 80€

Material incluido · Materiala barne



**Inscripciones
Izen-ematea**

**STUDIO
La Plaza**



Aezkoako Kultur Ola



**AEZKOAKO
KULTUR OLA**
Munizio Fabrika - Fábrica de Municiones (Orbaizeta)



Fabrikako hondakinetara bisita gidatua

Visita guiada a las ruinas de la Fábrica

(50 min)



Uztaila / Abuztua

Ortziraletan, 17:00 gaztel.

Larunbatetan,

12:00 euskaraz

13:00 gaztelaniaz

6 €

Julio / Agosto

Viernes, 17:00 castel.

Sábados,

12:00 en euskera

13:00 en castellano

Oharrak

- Komenigarria da erreserbatzea.
- 10 urtetik behera dohainik.

Notas

- Es conveniente reservar.
- Gratis menores de 10 años.

Tfona: 848 68 05 34

email: aezkoakokulturola@gmail.com

(Ordutegia -Horario: 11:00-18:00)



AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

Reyno de
Navarra



**Nafarroako
Erresuma**

ACTUACIÓN SUBVENCIONADA POR:

Gobierno
de Navarra



**Nafarroako
Gobernua**

LAGUNDUTAKO JARDUERA

Hilarrien museoa- Museo Estelas



Museoa

museo



HILARRIAK ESTELAS

**AURRETIAZ ZITA ESKATU HURRENGO WEBGUNEAN
(24-48 ORDU LEHENAGO)**

**RESERVA TU VISITA EN LA WEB
(24/48H ANTES)**

WWW.MUSEODEESTELAS.COM



Emeki Bitxigintza

Elige tu próxima experiencia joyera

1. ¡Manos a la joya!

Sumérgete en la experiencia práctica de la joyería. Diseña y fabrica tu propia joya (anillo, colgante, pendientes, ...) durante un taller de 3 horas. Una oportunidad para aprender técnicas básicas, crear desde cero y disfrutar del proceso.

* También es la oportunidad perfecta para compartir un rato en pareja y crear las alianzas de vuestra boda.

2. Co-creemos

Trae tu idea, y a partir de ella, te propondré varias posibilidades de diseño. Juntas elegiremos el diseño final y lo haré realidad convirtiéndolo en una pieza única. Una joya que nace del diálogo y la creatividad compartida.

3. Reinventa tus joyas

Dale una segunda vida a esas joyas que no usas: el anillo de la comunión, pendientes desparejados, una medalla heredada... Juntas revisaremos los materiales, diseñaremos y crearemos una pieza nueva que encaje con tu estilo y vuelva a tener significado.

Infórmate y resérvala aquí:

hola@emekijoyas.com

www.emekijoyas.com

[@emeki_emeki](https://www.instagram.com/emeki_emeki)

680882301



emeki

GURE HERRIAN HORI

Sexismoa
guztion
arazoa da

EZ DA GERTATZEN (DA)

#EmakumeaNaizelako

ARGI IKUSTEN BADUZU,
NORMALIZATZEARI UTZIKO DIOZU.

IDENTIFIKATU → SEINALATU, EZ IZAN KONPLIZE → ELKAR BABESTU ETA ELKARRI LAGUNDU

Bultzatzen dute

BERDINTZAKI



Diruz laguntzen dute

Instituto
Navarro
para la igualdad



Nafarroako
Berdintzumezko
Institua

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua

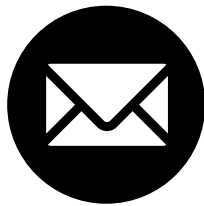


SAIA 2030

Pacto de Estado
CON LA SOSTENIBILIDAD

**Zuen ekimena/jaia hemen agertzea
nahi baduzu bidali mezua**

**Si quieres que tu evento/fiesta
aparezca aqui escribenos**



**info@mendixut.com
info@iratiirratia.eus**



667 879 874

Agenda online

